

Friûl di Jevât

PAR CURE DA LA SOCIETÂT FILOGJICHE FURLANE

Vie Ascoli, 1, Guriza - tel./fax 0481533849 - gorizia@filologicafriulana.it - www.filologicafriulana.it

Dai 18 ai 28 di Mai
si podarà gjoldi
di incuintris, concerts,
mostris, spetacui teatrâi
e tancj altris events



La Setemane de culture furlane

E torne anje chest an la Setemane de culture furlane, cun tantis attivitàs e iniziativis par cognossi miôr il teritori, la storie e la culture dal nestri Friûl.

In gracie de poie e de colaborazion di istituzions, ents e associazions, di fat, dai 18 ai 28 di Mai si podarà gjoldi di incuintris, concerts, mostris, spetacui teatrâi e tancj altris events indreçâts sedi ai plui grancj sedi ai fruts e fantats, di mût che anje lis lidrîs plui zovinîs a podedin imbombâsi dal spirt furlan.

Dut il program di cheste decime edizion al vignarà presentât te conference stampes che si fasarà vie pe buinore da 16 di Mai e che si podarà stâi daûr anje in direte streaming.

Tancj i apontaments intal Friûl di soreli jevât, simpri plui sîon di iniziativis ma soredut simpri plui viert a dutis lis realtâts che a dan dongje la sô identitat.

Une identitat che e tache des tradizioni, che si podaran tornâ a scuvierzi in gracie dal proget di restituzion dal fonts Pellis-Ciceri "Video memoris dal Friûl", cun filmâts di tornâ a viodi intal sit de Setemane, ma anje ritualitâts e figuris feminîls pituradis intai "Racconti popolari friulani" e che a vignaran contadis inte cunvigne dai 28 di Mai a Gurize, te suaze di eStoria. Altris usancis di podê cognossi a saran chês peadis aes gnocis furlanis, vie pe presentazion dai 19 di Mai a Lucinîs. Une identitat che si insiore inmò di plui in gracie de riscuverte di figuris tant che chê di Giuseppe Bugatto, deputât tal parlament di Viene che chest an a colin i 150 agns de nassite e che al vignarà ricuardât intune cunvigne te "sô" Dael, ai 19 di Mai. A Segrât, ai 18 di Mai, e sarà la ocasion par fevelâ di Carlo Luigi Bozzi, om di scuele, giornalist e leterât, autôr di cetantis lirichis par talian, furlan e bisiac. A Fare, ai 20 di Mai, e vignarà ricuardade Anna Bombig, che par passe cuarante agns e à dedicade la sô vite aes scuelis dal gurizan. A Gurize, ai 23 di Mai, al vignarà presentât un studi su la tesi di lauree di Antonio Morassi, un dai pôcs studiôs a vê fate la Universitat di Viene vie pe Wienerschule der Kunstgeschichte.

A Romans dal Lusinç, ai 25 di Mai, e sarà la volte di Galliano Zof, cjantrôr de contadinane, intai 10 agns de muart. In Palaç Mantica a Udin, cun di plui, a vignaran ricuardâts bonsignôr Pietro Cocolin, prin vescul furlan de arcidiocesi di Gurize (ai 18 di Mai) e Graziadio Isaia Ascoli, intun spetacul par cure dal Teatro Incerto (ai 28 di Mai).

Une identitat che no pues no tornâ a percorri acjadiments storics, anje duliôs, che al è ben cognossi, anje in gracie di publicazions, tant che "I volontari irredenti della Contea di Gradisca e Gorizia" di Giorgio Milocco (Romans dal Lusinç, ai 18 di Mai), o midiant des fotografis dal fonts Bugni, che al vignarà presentât ai 23 di Mai a Lucinîs.

Identitat che e torne a spiegâsi intal nestri teritori, dut di scuvierzi, in gracie di incuintris su la toponomastiche (Visc, ai 20 di Mai, Pieris, ai 24 di Mai) o ben cuntune visite vuidade ae Gurize platade (ai 27 e ai 28 di Mai), o anje intai paisaçs dal Cœi che a somein cjapâ vite intes fotografis di Gian Piero Deotto (in mostre in Cjase Ascoli a Gurize).

Une identitat che di simpri e tuche a fuart intal cûr de Filologjiche, cemût che si podarà viodi intes nestris publicazions in mostre a Cormons, e che simpri e larà indevant a jessi part de nestre esistence, anje e soredut in gracie di ducj chei che nus judin e a partecipin a chestis iniziativis.

Fare

Sabide ai 20 di Mai

Anna Bombig e la memoria dal Nûfcenç

A son za passâts dîs agns che nus à lassât Anna Bombig (1919-2013), femme di scuele che par passe cuarante agns e à dedicade la sô vite al insegnament de musiche intes scuelis dal gurizan, ma anje autore di grande sensibilitat e finece, che dome dopo dal taramot dal '76 e veve scuvierzude la sô vere identitat furlane, puartade indevant intes tantis colaborazions cu la Filologjiche.

Nassude a Florence di gjenitôrs furlans intal periodi de profugance, e à vivût a Fare fin ae muart, devenant un pont di riferiment par dute la comunitàt, la "mestra Ana" di gjenerazions e gjenerazions di fruts che in jê a àn cjatât une ispirazion.

Sabide ai 20 di Mai, aes 6 sot sere, inte Sale consiliâr di Palaç Calice (place Vittorio Emanuele III), "Ana di Fara" e vignarà ricuardade intun event intitulât "Memorie dal Nûfcenç". Dongje dai intervents da Ivan Portelli e Ferruccio Tassin, no podevin mancjâ i cjants, par cure dal Grup Vocâl di Fare, direzût dal mestri Massimo De Vittor, e lis vòs dai fruts de scuele primarie "Pitteri".

A Lucinîs, martars ai 23 di Mai

La Grande Vuere intes fotografis dal Fonts Bugni

Martars ai 23 di Mai, aes 8 e mieze di sere, intal centri civic di Lucinîs, Chiara Aglialoro e Andrea Spanghero a presentaran il fonts "Oreste Bugni": un tesaur di scuasit 600 fotografis fatis vie pe Grande Vuere, tra il 1915 e il 1919.

Une buine part di chest patrimoni e documente avignimenti e paisaçs dal Friûl di soreli jevât, dal Cœi e dal Cjars.

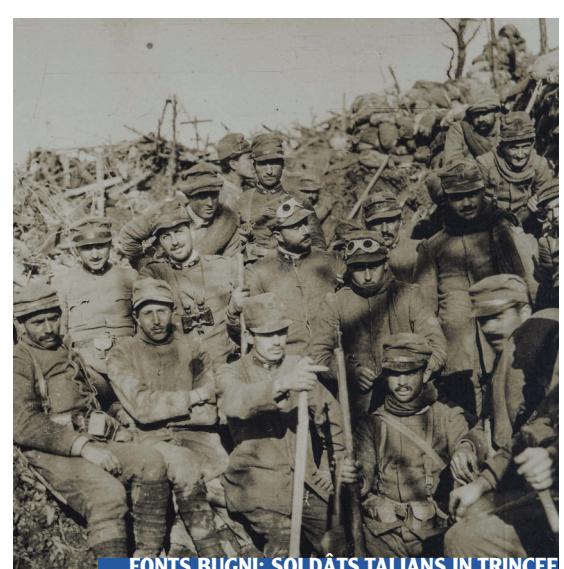
Lis 340 imagjins, ordenadis in maniere cronologjiche, nus tornin indaûr moments di vite dai soldâts e dai ufficiâl impegnâts al front, cun ducj i detais dai puescj, des armis e dai combatiments.

Daspò di agns di lavorô di catalogazion, chest fonts de Societât

Lis imagjinis a son dal Gurizan e si puedin cjatâ catalogadis on line sul sit de Filologjiche

Filologjiche Furlane al è stât digjitalizât e al è a disposizion di studiôs e passionâts intal portâl <https://bugni.filologicafriulana.it/>. Lis fotografis originâls a son conservadis intun album metût adun di un soldât scognossût, che al veve scombatût dongje dal cjapitani Oreste Bugni, che i è stade dedicade la racuelte.

Une part des imagjins e je furnide anje di didascaliis scritis a man e di decorazions grafichis.



FONTS BUGNI: SOLDÂTS TALIANS IN TRINCEE



FONTS BUGNI: LA PLACE DI LUCINÎS TAL 1915